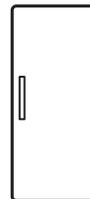


LSB2AF82S
KSB2AF82S



EN Refrigerator
IT Frigorifero
PT Frigorífico

User Manual 2
Istruzioni per l'uso 19
Manual de instruções 37

3.3 Electrical connection

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.

4. CONTROL PANEL

4.1 Switching on

1. Insert the plug into the wall socket.
2. Turn the temperature regulator clockwise to a medium setting.

4.2 Switching off

To turn off the appliance, turn the temperature regulator to the "O" position.

4.3 Temperature regulation

The temperature is regulated automatically. However, you can set a temperature inside the appliance yourself.

Choose the setting keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:

3.4 Ventilation requirements



CAUTION!

Appliance must be installed according to installation instruction in order to ensure required ventilation.

3.5 Door reversibility

Please refer to the separate document with instructions on installation and door reversal.



CAUTION!

At every stage of reversing the door protect the floor from scratching with a durable material.

- room temperature,
- frequency of opening the door,
- quantity of food stored,
- appliance location.

A medium setting is generally the most suitable one.

To operate the appliance:

1. Turn the temperature regulator clockwise to obtain a lower temperature inside the appliance.
2. Turn the temperature regulator counterclockwise to obtain a higher temperature inside the appliance.

5. DAILY USE



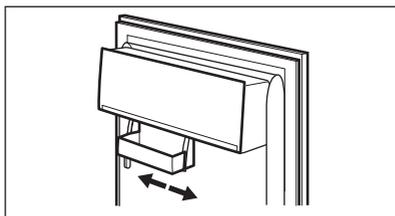
CAUTION!

This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

1. Gradually pull the shelf up until it comes free.
2. Reposition as required.

5.1 Positioning the door shelves

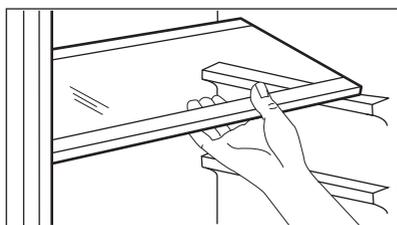
To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.



This model is equipped with a variable storage box which can be moved sideways.

5.2 Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



- i** Do not move the glass shelf above the vegetable drawer to ensure correct air circulation.

5.3 Vegetable drawer

There is a special drawer in the bottom part of the appliance suitable for storage of fruits and vegetables.

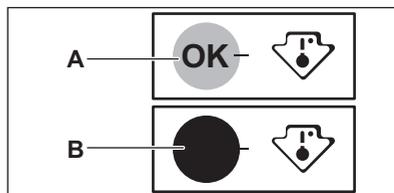
5.4 Temperature indicator

For proper storage of food the refrigerator is equipped with the temperature indicator. The symbol on the side wall of the appliance indicates the coldest area in the refrigerator.

If OK is displayed (A), put fresh food into area indicated by symbol, if not (B), wait

at least 12 hours and check if it is OK (A).

If it is still not OK (B), adjust the setting control to a colder setting.



5.5 Storage of frozen food

When activating an appliance for the first time or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 3 hours.

Keep the food no closer than 15 mm from the door.



CAUTION!

In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately then cooled and then re-frozen.

5.6 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being consumed, can be thawed in the refrigerator or inside a plastic bag under cold water.

This operation depends on the time available and on the type of food. Small pieces may even be cooked still frozen.

6. HINTS AND TIPS

6.1 Hints for energy saving

- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully

loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow

automatic defrosting and to save energy this way.

- Ensure a good ventilation. Do not cover the ventilation grilles or holes.

6.2 Hints for storage of frozen food

- The medium temperature setting ensures good preservation of frozen food products.
Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.
- For adequate storage refer to food packaging label to see the shelf life of food.
- It is important to wrap the food in such a way that prevents water, humidity or condensation from getting inside.

6.3 Shopping tips

After grocery shopping:

- Ensure that the packaging is not damaged - the food could be deteriorated. If the package is swollen or wet, it might have not been stored in the optimal conditions and defrosting may have already started.
- To limit the defrosting process buy frozen goods at the end of your grocery shopping and transport them in a thermal and insulated cool bag.
- Place the frozen foods immediately in the freezer after coming back from the shop.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume it as soon as possible.
- Respect the expiry date and the storage information on the package.

6.4 Shelf life for freezer compartment

Type of food	Shelf life (months)
Bread	3
Fruits (except citrus)	6 - 12
Vegetables	8 - 10
Leftovers without meat	1 - 2
Dairy food:	
Butter	6 - 9
Soft cheese (e.g. mozzarella)	3 - 4
Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar)	6
Seafood:	
Fatty fish (e.g. salmon, mackerel)	2 - 3
Lean fish (e.g. cod, flounder)	4 - 6
Shrimps	12
Shucked clams and mussels	3 - 4
Cooked fish	1 - 2
Meat:	

Type of food	Shelf life (months)
Poultry	9 - 12
Beef	6 - 12
Pork	4 - 6
Lamb	6 - 9
Sausage	1 - 2
Ham	1 - 2
Leftovers with meat	2 - 3

6.5 Hints for fresh food refrigeration

- The medium temperature setting ensures good preservation of fresh food.
Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life of food.
- Cover the food with packaging to preserve its freshness and aroma.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- It is recommended to defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance. Make sure it has cooled down at room temperature before inserting it.
- To prevent food waste the new stock of food should always be placed behind the old one.

6.6 Hints for food refrigeration

- Meat (all types): wrap in a suitable packaging and place it on the glass shelf above the vegetable drawer. Store meat for at most 1-2 days.
- Fruit and vegetables: clean thoroughly (eliminate the soil) and place in a special drawer (vegetable drawer).
- It is advisable not to keep the exotic fruits like bananas, mangos, papayas etc. in the refrigerator.
- Vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic should not be kept in the refrigerator.
- Butter and cheese: place in an airtight container or wrap in an aluminium foil or a polythene bag to exclude as much air as possible.
- Bottles: close them with a cap and place them on the door bottle shelf, or (if available) on the bottle rack.
- Always refer to the expiry date of the products to know how long to keep them.

7. CARE AND CLEANING



WARNING!
Refer to Safety chapters.

7.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories should be washed with lukewarm water and some neutral soap to remove the typical smell of a brand-new product, then dried thoroughly.



CAUTION!
Do not use detergents, abrasive powders, chlorine or oil-based cleaners as they will damage the finish.



CAUTION!
The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

7.2 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

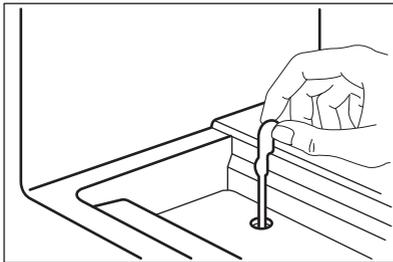
1. Clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
2. Regularly check the door seals and wipe them clean to ensure they are clean and free from debris.
3. Rinse and dry thoroughly.

7.3 Defrosting of the refrigerator

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole situated under the salad drawers to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside.

For this purpose use the tube cleaner provided with the appliance.



7.4 Defrosting of the freezer



CAUTION!

Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer.



About 12 hours prior to defrosting set a lower temperature in order to build up sufficient chill reserve in case of any interruption in operation.

A certain amount of frost will always form on the freezer shelves and around the top compartment.

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 3-5 mm.

1. Switch off the appliance or pull out electrical plug from the wall socket.
2. Remove any stored food and put it in a cool place.



CAUTION!

A temperature rise of the frozen food packs during defrosting may shorten their safe storage life.

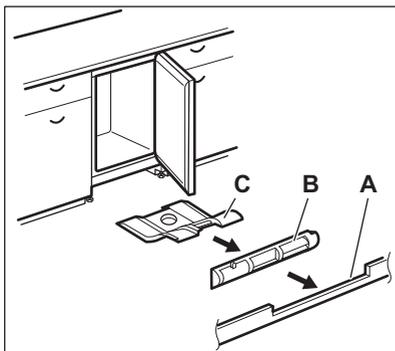
Do not touch frozen goods with wet hands. Hands can freeze to the goods.

3. Leave the door open. Protect the floor from the defrosting water e.g. with a cloth or a flat vessel.
4. In order to speed up the defrosting process, place a pot of warm water in the freezer compartment. In addition, remove pieces of ice that break away before defrosting is complete.
5. When defrosting is complete, dry the interior thoroughly.
6. Switch on the appliance and close the door.
7. Set the temperature regulator to obtain the maximum coldness and run the appliance for at least 3 hours using this setting.

Only after this time put the food back into the freezer compartment.

7.5 Cleaning the air channels

1. Remove the plinth (A), then the ventilation grid (B).

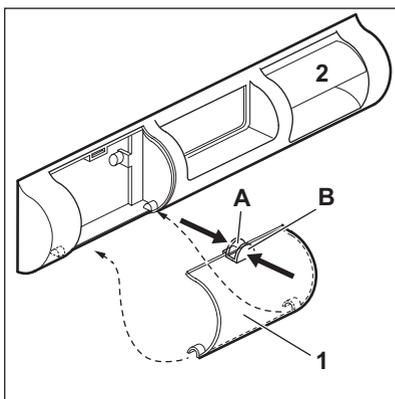


2. Clean the ventilation grid. (Refer to "Cleaning the ventilation filter".)
3. Carefully pull the air deflector out (C), checking that there is no water left from the defrosting.
4. Clean the lower part of the appliance with a vacuum cleaner.

7.6 Cleaning the ventilation filter

The filter can be removed for washing.

The appliance is equipped with an air inlet filter (1) and an air outlet duct (2) on the ventilation grid.



1. Pinch flaps (A) and (B) with fingers.
2. Pull the filter down.
3. Pull the filter out.
4. To replace the filter reverse the process.

7.7 Period of non-operation

When the appliance is not in use for long period, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Defrost the appliance.
4. Clean the appliance and all accessories.
5. Leave the doors open to prevent unpleasant smells.

8. TROUBLESHOOTING



WARNING!
Refer to Safety chapters.

8.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
The compressor operates continually.	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Control Panel" chapter.
	Many food products were put in at the same time.	Wait a few hours and then check the temperature again.
	The room temperature is too high.	Refer to "Installation" chapter.
	Food products placed in the appliance were too warm.	Allow food products to cool to room temperature before storing.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
Door is misaligned or interferes with ventilation grill.	The appliance is not levelled.	Refer to installation instructions.
Door does not open easily.	You attempted to re-open the door immediately after closing.	Wait a few seconds between closing and re-opening of the door.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by mode.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp" section.
There is too much frost and ice.	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The gasket is deformed or dirty.	Refer to "Closing the door" section.
	Food products are not wrapped properly.	Wrap the food products better.
	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Control Panel" chapter.

Problem	Possible cause	Solution
	Appliance is fully loaded and is set to the lowest temperature.	Set a higher temperature. Refer to "Control Panel" chapter.
	Temperature set in the appliance is too low and the ambient temperature is too high.	Set a higher temperature. Refer to "Control Panel" chapter.
Water flows on the rear plate of the refrigerator.	During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate.	This is correct.
There is too much condensed water on the rear wall of the refrigerator.	Door was opened too frequently.	Open the door only when necessary.
	Door was not closed completely.	Make sure the door is closed completely.
	Stored food was not wrapped.	Wrap food in suitable packaging before storing it in the appliance.
Water flows inside the refrigerator.	Food products prevent the water from flowing into the water collector.	Make sure that food products do not touch the rear plate.
	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
Water flows on the floor.	The melting water outlet is not connected to the evaporative tray below the appliance.	Attach the melting water outlet to the evaporative tray.
The temperature in the appliance is too low/too high.	The temperature is not set correctly.	Set a higher/lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The food products' temperature is too high.	Let the food products temperature decrease to room temperature before storage.
	Many food products are stored at the same time.	Store less food products at the same time.
	The thickness of the frost is greater than 4-5 mm.	Defrost the appliance.
	The door has been opened often.	Open the door only if necessary.

Problem	Possible cause	Solution
	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance. Refer to "Hints and Tips" chapter.

i If the advice does not lead to the desired result, call the nearest Authorized Service Centre.

8.2 Replacing the lamp

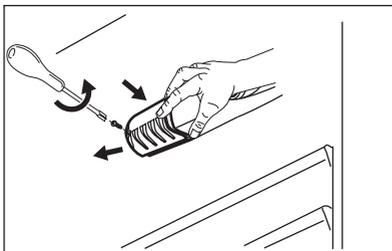
i The appliance is equipped with a long-life LED interior light.

i It is strongly recommended to use original spare parts only.

i Use LED bulbs (E14 base) only. The maximum power is shown on the lamp unit.

! **CAUTION!**
Disconnect the plug from the mains socket.

1. Using a screwdriver, remove the screw from the lamp cover.
2. Detach the lamp cover in the direction of the arrows.

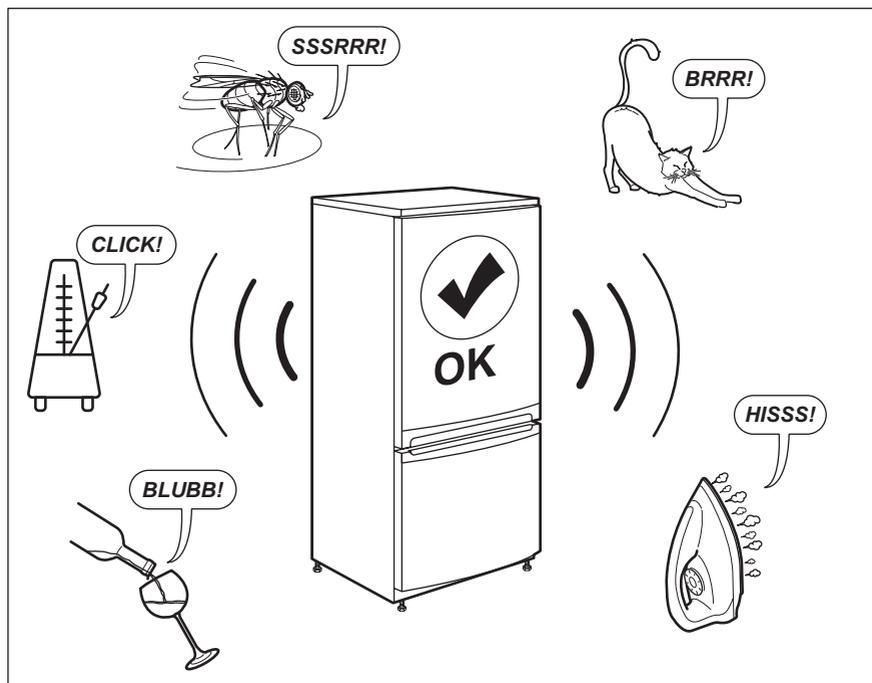


3. Replace the bulb with the one that has identical characteristics and is specifically designed for household appliances.
4. Reassemble the lamp cover.
5. Tighten the screw to the lamp cover.
6. Connect the plug to the mains socket.
7. Open the door.
Make sure that the light switches on.

8.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to installation instructions.
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Authorised Service Centre.

9. NOISES



10. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

11. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear

clearances shall be as stated in this User Manual at Chapter 3. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

**ATTENZIONE!**

In ogni fase di inversione della porta proteggere il pavimento da graffi con un materiale resistente.

4. PANNELLO DEI COMANDI

4.1 Accensione

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Impostare il regolatore di temperatura a un livello medio, ruotandolo in senso orario.

4.2 Spegnimento

Per spegnere l'apparecchiatura, ruotare il regolatore di temperatura in posizione "O".

4.3 Regolazione della temperatura

La temperatura viene regolata automaticamente. Sarà tuttavia possibile impostare una temperatura all'interno dell'apparecchiatura.

È importante ricordare che la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è condizionata dai seguenti fattori:

- temperatura ambiente,
- frequenza di apertura della porta,
- quantità di alimenti conservati,
- posizione dell'apparecchiatura.

In condizioni normali, si consiglia di utilizzare una regolazione media.

Per far funzionare l'apparecchiatura:

1. Ruotare il regolatore di temperatura in senso orario per ottenere una temperatura più bassa all'interno dell'apparecchiatura.
2. Ruotare il regolatore di temperatura in senso anti-orario per ottenere una temperatura più alta all'interno dell'apparecchiatura.

5. UTILIZZO QUOTIDIANO

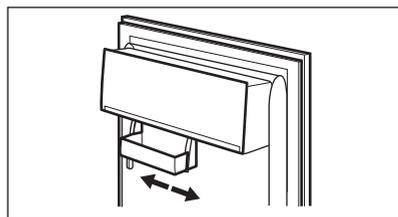
**ATTENZIONE!**

Questo apparecchio refrigerante non è adatto al congelamento di alimenti.

5.1 Posizionamento dei ripiani della porta

Per facilitare l'introduzione di alimenti di diverse dimensioni, i ripiani della porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

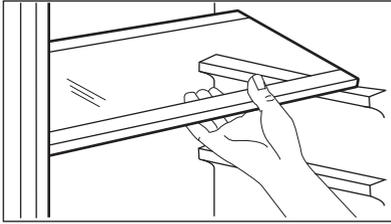
1. Tirare gradualmente il ripiano fino a che non si libera.
2. Riposizionare secondo necessità.



Questo modello è dotato di un contenitore a dimensione variabile per la conservazione che può essere spostato lateralmente.

5.2 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.



- i** Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

5.3 Cassetto per verdura

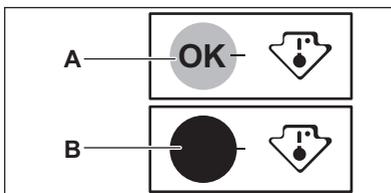
Nella parte inferiore dell'apparecchiatura è presente un cassetto speciale adatto alla conservazione di frutta e verdura.

5.4 Indicatore della temperatura

Per una corretta conservazione del cibo, il frigorifero è corredato di un indicatore di temperatura. Il simbolo sulla parete laterale dell'apparecchiatura indica la zona più fredda del frigorifero.

Se compare OK (A), mettere il cibo fresco nella zona indicata dal simbolo, se non (B), attendere almeno 12 ore e controllare se è OK (A).

Se non è ancora OK (B), regolare il controllo su un'impostazione più fredda.



5.5 Conservazione di cibi congelati

Al primo avvio o dopo un periodo di inutilizzo si consiglia di lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore, prima di introdurre gli alimenti nel vano.

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.



ATTENZIONE!

In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e quindi ricongelati.

5.6 Scongelamento

I cibi surgelati o congelati, prima di essere consumati, possono essere scongelati in frigorifero o all'interno di un sacchetto di plastica sotto l'acqua fredda.

Questa operazione dipende dal tempo a disposizione e dal tipo di alimento. Le piccole porzioni possono essere cucinate direttamente, senza essere prima scongelati.

6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

6.1 Consigli per il risparmio energetico

- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la

formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.

- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie di ventilazione o i fori.

6.2 Consigli per la conservazione dei surgelati

- L'impostazione della temperatura media garantisce una buona conservazione degli alimenti congelati. L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.
- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta dell'imballaggio alimentare per vedere la durata di conservazione degli alimenti.
- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

6.3 Consigli per l'acquisto

Dopo aver acquistato alimenti:

- Assicurarci che l'imballaggio non sia danneggiato - il cibo potrebbe deteriorarsi. Se la confezione è gonfia o bagnata, potrebbe non essere stata conservata nelle condizioni ottimali e lo sbrinamento potrebbe essere già iniziato.
- Per limitare il processo di scongelamento, acquistare i prodotti surgelati alla fine della spesa e trasportarli in un sacchetto termico e isolato.
- Mettete i surgelati immediatamente nel congelatore dopo essere tornati dal negozio.
- Se il cibo si è scongelato anche solo parzialmente, non congelarlo di nuovo. Consumarlo il prima possibile.
- Rispettare la data di scadenza e le informazioni di conservazione sulla confezione.

6.4 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
Latticini:	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
Frutti di mare:	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombrò)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Carne:	
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2
Avanzi con carne	2 - 3

6.5 Consigli per la refrigerazione dei cibi freschi

- L'impostazione della temperatura media garantisce una buona conservazione degli alimenti freschi. L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può portare a una minore durata di conservazione degli alimenti.
 - Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.
 - Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
 - Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
 - Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
 - Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
 - Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.
- ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre in un apposito cassetto (cassetto per la verdura).
 - Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaya, ecc.
 - Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
 - Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
 - Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle sul ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
 - Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

6.6 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul

7. PULIZIA E CURA



AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



ATTENZIONE!

Non usare detergenti, polveri abrasive, detergenti a base di cloro od olio, dato che potrebbero danneggiare le finiture.



ATTENZIONE!

Gli accessori e i componenti dell'apparecchiatura non sono lavabili in lavastoviglie.

7.2 Pulizia periodica

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

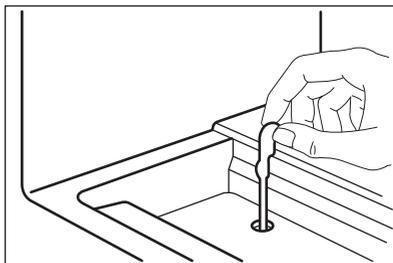
1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.

7.3 Sbrinamento del frigorifero

Durante il normale utilizzo, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore dello scomparto del frigorifero. L'acqua di sbrinamento giunge attraverso un condotto in un apposito recipiente posto sul retro dell'apparecchiatura, sopra il motore compressore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento, situato sotto ai cassette per l'insalata, per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti.

A tal fine usare il pulisci-tubo fornito in dotazione con l'apparecchiatura.



7.4 Sbrinamento del congelatore



ATTENZIONE!

Per rimuovere la brina dall'evaporatore, non usare utensili metallici appuntiti che possano danneggiarlo. Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.



Circa 12 ore prima dello sbrinamento, impostare una temperatura più bassa per accumulare una riserva di freddo sufficiente in caso di eventuale interruzione del funzionamento.

È normale che sui ripiani del congelatore e intorno allo scomparto superiore si formi, col tempo, uno strato di brina.

Quando tale strato raggiunge uno spessore di ca. 3-5 mm, il vano congelatore deve essere sbrinato.

1. Spegner l'apparecchiatura o estrarre la spina della presa a parete.
2. Rimuovere gli alimenti conservati e riporli in un luogo fresco.

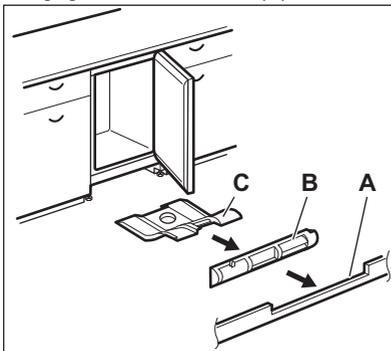
**ATTENZIONE!**

Un innalzamento della temperatura dei surgelati durante lo sbrinamento può ridurre la loro durata di conservazione. Non toccare il cibo congelato con le mani bagnate. Le mani potrebbero aderire all'alimento congelato.

3. Lasciare la porta aperta. Proteggere il pavimento dall'acqua di sbrinamento, ad esempio con un panno o un recipiente piatto.
4. Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare un recipiente di acqua calda nel vano congelatore. Rimuovere inoltre i pezzi di ghiaccio che si staccano prima che lo sbrinamento sia completo.
5. Una volta completato lo sbrinamento, asciugare accuratamente l'interno.
6. Accendere l'apparecchiatura e chiudere la porta.
7. Impostare il regolatore di temperatura al livello massimo di raffreddamento e lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno tre ore. Solo successivamente rimettere gli alimenti nello scomparto congelatore.

7.5 Pulizia dei canali per l'aria

1. Rimuovere lo zoccolo (A), quindi la griglia di ventilazione (B).



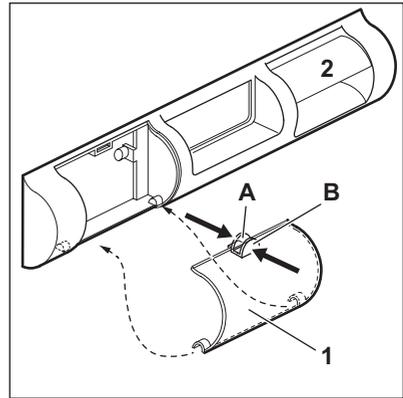
2. Pulire la griglia di ventilazione. (Fare riferimento alla sezione "Pulizia del filtro di ventilazione".)

3. Estrarre con cautela il deflettore dell'aria (C), controllando che non ci sia acqua residua dallo sbrinamento.
4. Pulire la parte inferiore dell'apparecchiatura con un aspirapolvere.

7.6 Pulizia del filtro di ventilazione

Il filtro può essere rimosso per la pulizia.

L'apparecchiatura è dotata di un filtro di ingresso dell'aria (1) e di un canale di scarico dell'aria (2) sulla griglia di ventilazione.



1. Serrare i flap (A) e (B) con le dita.
2. Tirare il filtro verso il basso.
3. Tirare il filtro verso l'esterno.
4. Per sostituire il filtro, invertire la procedura.

7.7 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Estrarre tutti gli alimenti.
3. Sbrinare l'apparecchiatura.
4. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
5. Lasciare la porte socchiusa/e per evitare la formazione di odori sgradevoli.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

8.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.
	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura non è impostata correttamente.	Fare riferimento al capitolo "Pannello di controllo".
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Fare riferimento al capitolo "Installazione".
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.	L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.	Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
La porta non si apre facilmente.	Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.
La lampadina non funziona.	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e aprire la porta.
	La lampadina è difettosa.	Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampadina".

Problema	Causa possibile	Soluzione
C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La guarnizione è deformato o sporca.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	Gli alimenti non sono stati avvolti in maniera idonea.	Avvolgere meglio gli alimenti.
	La temperatura non è impostata correttamente.	Fare riferimento al capitolo "Pannello di controllo".
	L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.	Impostare una temperatura superiore. Fare riferimento al capitolo "Pannello di controllo".
Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.	La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.	Impostare una temperatura superiore. Fare riferimento al capitolo "Pannello di controllo".
	Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.	Ciò è corretto.
Si è condensata troppa acqua sulla parete posteriore del frigorifero.	La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.	Aprire la porta solo se necessario.
	La porta non è stata chiusa completamente.	Controllare che la porta sia chiusa completamente.
L'acqua scorre all'interno del frigorifero.	Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.	Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.
	Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Assicurarsi che gli alimenti non tocchino il pannello posteriore.
	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
L'acqua scorre sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione sotto all'apparecchiatura.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre meno alimenti poco alla volta allo stesso tempo.
	Lo spessore della brina è maggiore di 4-5 mm.	Sbrinare l'apparecchiatura.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.	Verificare che l'aria fredda circoli nell'apparecchiatura. Fare riferimento al capitolo "Consigli e suggerimenti utili".

 Se il suggerimento non da i risultati auspicati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

8.2 Sostituzione della lampadina

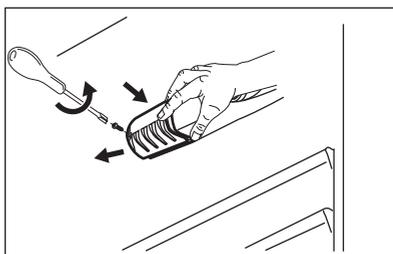
 L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

 Consigliamo caldamente di servirsi unicamente di pezzi di ricambio originali.

 Usare solo lampadine LED (base E14). La potenza massima è indicata sull'unità lampada.

 **ATTENZIONE!**
Estrarre la spina dalla presa di corrente.

1. Usando un cacciavite, rimuovere la vite dal coprilampada.
2. Staccare il coperchio della lampada nella direzione delle frecce.

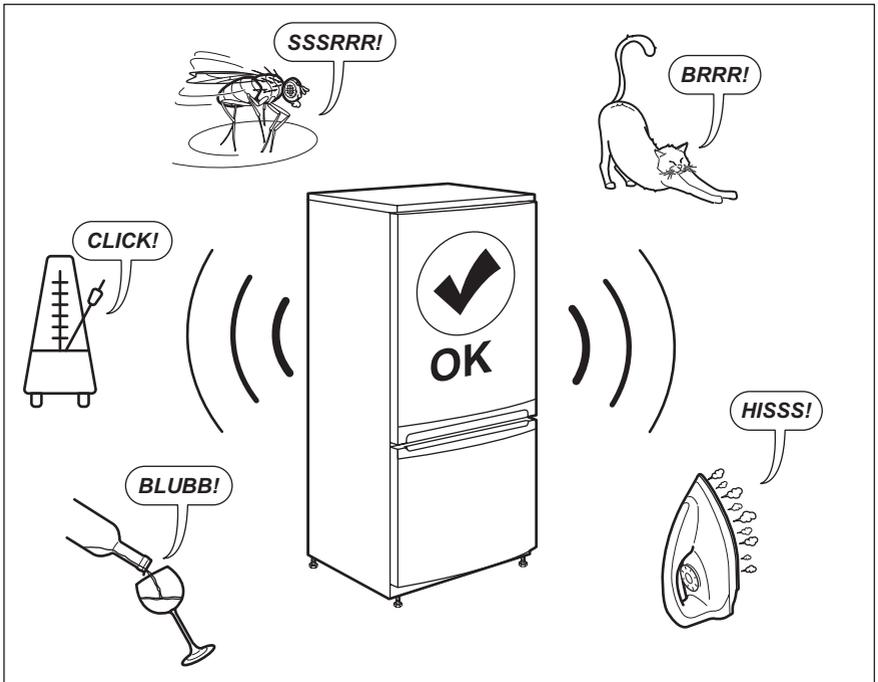


3. Sostituire la lampada con una della stessa potenza e con caratteristiche identiche, specificamente studiata per gli elettrodomestici.
4. Rimontare il coprilampada.
5. Serrare la vite del coprilampada.
6. Inserire la spina nella presa.
7. Aprire la porta.
Controllare che la luce si accenda.

8.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

9. RUMORI



10. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale

d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.

11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI PROVA

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552. I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono

essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso al capitolo 3. Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.